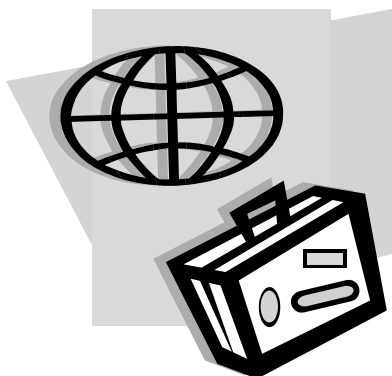


Niemiecko-polska wymiana młodzieży w II LO

25 września bieżącego roku do naszej szkoły przybyli uczniowie wraz z wychowawcami z niemieckiej szkoły w Wupertalu. Do Świdnika przyjechało czternastu uczniów i dwóch nauczycieli. Pierwszy dzień nasi goście spędzili ze swoimi rodzinami goszczącymi. W kolejnych dniach dla wszystkich osób zaangażowanych w wymianę zorganizowane zostały zajęcia muzyczne, plastyczne czy sportowe na polu golfowym w Wierzchowiskach oraz liczne wycieczki do okolicznych, wartych zobaczenia miejsc. Odwiedziliśmy Kozłówkę, Lublin oraz Zamość. Ważnym punktem wymiany było podsumowanie projektu w czwartek 1 października, podczas którego uczniowie niemieccy wraz z polskimi zatańczyli nasz narodowy taniec – Poloneza i przedstawili prezentację ukazującą nasze działania podczas całego tygodnia wymiany. 2 października pożegnaliśmy naszych gości. Nie obyło się bez wzruszeń.

Dzięki wymianie mogliśmy pozbyć się fałszywych stereotypów, nauczyć się tolerancji, jak również nawiązać wiele nowych przyjaźni. Mam nadzieję, że nawet po zakończeniu tego, wspianego, budującego mosty i łączącego młodzież projektu będziemy utrzymywać ze sobą kontakty. Z niecierpliwością czekamy na nasz czerwcowy wyjazd do Niemiec.

Beata Gajewska, II A



An unusual meeting

A few weeks ago on the 19th August 2015, for the second time our school had a great opportunity to participate in the meeting with Israeli students. They came to Poland in order to visit historical sites which are connected with the Second World War and their ancestors.

We were working in groups with Israeli students so that we could find out more about their culture and interests. We were given a chance to get to know each other and overcome the language barrier. When it comes to our classes, we were talking about the First and Second World War, things we can do to improve and make our lives better and also we were reading Wisława Szymborska's poem. After that both teachers and students went to the Monument of the Unknown Soldier which is located in the city centre of Świdnik. Then we sung the Polish and Israeli anthems and declaimed poems. The meeting ended very quickly because guests had to continue their trip in Lublin. We are very grateful for the opportunity to experience the foreign culture and make new friends with young people from Israel. I hope we'll meet them in the future again.

Weronika Cioch, III A1



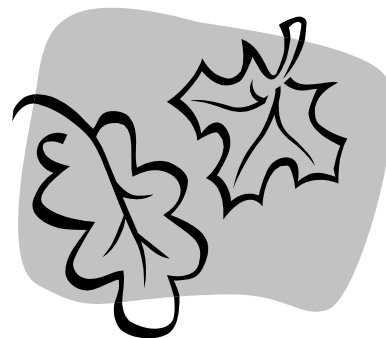
Październik w Krakowie

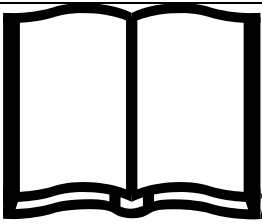
W dniach 6-7.10.2015r. kilka klas naszego liceum miało możliwość uczestniczyć w wycieczce do Krakowa. Mimo, iż musieliśmy wyjechać już o świcie, wszyscy byli pełni energii i gotowi na nowe doświadczenia. Już w południe rozpoczęła się nasza dwudniowa przygoda – podzieleni na dwie grupy braliśmy udział w ciekawych zajęciach w krakowskim Muzeum Inżynierii Miejskiej, gdzie dowiedzieliśmy się, w jaki sposób podróżowano kiedyś w polskich miastach oraz usłyszeliśmy wiele ciekawostek na temat historii Krakowa. Poza tym mogliśmy zaobserwować różne zjawiska fizyczne, eksperymentując w Ogrodzie Doświadczeń. Wkrótce potem, zakwaterowaliśmy się w hotelu i po obiadokolacji podziwialiśmy przepiękny Krakowski Rynek. Wieczorem udaliśmy się do teatru i na wieczorny spacer po przepięknie oświetlonym Rynku. Spektakl „Ławeczka” był naprawdę znakomity, a i widok oświetlonych zabytków przyprawiał nas o przyjemne dreszcze. Nazajutrz, po obfitym śniadaniu, popędziliśmy do kolejnych ekscytujących miejsc. Zwiedzaliśmy Krakowski Kazimierz oraz Wawel, a także odwiedziliśmy nowoczesne muzeum podziemne, usytuowane pod Rynkiem Głównym. W Krakowie spędziliśmy jeszcze uroczę popołudnie. Świetną pogodę wykorzystaliśmy nie tylko na robienie pamiątkowych zdjęć, ale również na niezapomniane spacerunki po uliczkach Starego Miasta. Niestety nasza podróż musiała dobiec końca, więc wczesnym wieczorem wyruszyliśmy w drogę powrotną. Ostatnie wspólne godziny spędziliśmy w bardzo miłej atmosferze, grając w gry słowne, opowiadając sobie nawzajem różne zabawne historie czy zwyczajnie rozmawiając. Według mnie, każdemu uczestnikowi podobały się atrakcje wycieczki. Z pewnością będziemy wspominać widok Ołtarza Wita Stwosza, renesansowe kamienice oraz charakterystyczny dla Krakowa hejnał.

Weronika Bodak, II C

Zajęcia nie tylko językowe na Lubelskim Festiwalu Nauki.

24 września klasy IC i IIC uczestniczyły w wykładach i prezentacjach na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim w ramach Lubelskiego Festiwalu Nauki. Pierwsze zajęcia zatytułowane: **"Starożytność chińska – wynalazki, które zmieniły świat"** przybliżyły nam wiedzę o sposobach, w jakie sami Chińczycy stworzyli własne wynalazki, z których liczne przetrwały do dnia dzisiejszego. Drugi projekt pt. **"Hiszpański Nobel"** poświęcony był niezwykle prestiżowej Nagrodzie Księcia Asturii - Premio Príncipe de Asturias – nazywanej hiszpańskim Noblem. Kolejny wykład pt. **"W poszukiwaniu fotograficznej nagrody Nobla"** poruszał temat ważnych i znaczących konkursów fotograficznych na świecie, a jego autorzy starali się odpowiedzieć na pytanie czy istnieje „fotograficzna nagroda Nobla”. Ostatni wykład pt. **"Polskie góry to nie tylko Tatry – krótka podróż po beskidzkich szlakach"** przedstawił bogactwo i złożoność polskiej części Karpat, ze szczególnym uwzględnieniem obszaru Beskidów. Z głowami pełnymi nowo zdobytej wiedzy wróciliśmy do Świdnika.





Zachęcamy do lektury rozprawki na temat uprawiania sportu.

Nowadays more and more people decide to start doing some kind of sport activities. They do this to keep fit, lose weight or just for fun. Exercising can be a good idea but it has some drawbacks too.

The main advantage of exercising is that you can keep fit. As a result, if you exercise regularly you will lose weight or be in good shape and stay healthy. Moreover, exercising helps you become physically stronger. By doing this you can overcome your weaknesses and make yourself more self-disciplined.

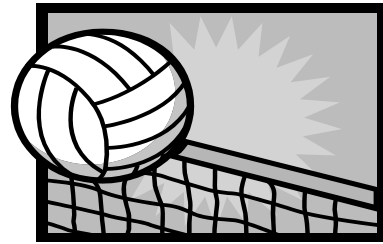
On the other hand, there are disadvantages of doing sports activities. Firstly, it can be dangerous to your health. The more you exercise the more you are exposed to injuries like spraining your ankle. In addition, some people become addicted to doing sport. When people want to make their training more effective, they spend too much time at the gym forgetting about everything else. Consequently they become addicted.

To sum up, doing sports can be a fantastic way to keep fit and stay healthy but it can also make people addicted and we can also get hurt. In my opinion when doing sport, balance is the most important and everyone should find the golden mean.

Patrycja Nowosadzka, II B

Glossary

- do sport** – uprawiać sport.
- keep fit** – utrzymać formę
- be in shape** – być w formie
- lose weight** – stracić na wadze
- overcome weaknesses** – pokonać słabości
- self-disciplined** – zdyscyplinowany
- sprain your ankle** – skręcić kostkę
- be exposed to** – być narażonym na
- become addicted** – stać się uzależnionym
- find the golden mean** – znaleźć złoty środek

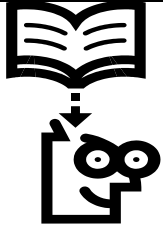


Poniżej znajdziecie kilka przydatnych hiszpańskich słów i zwrotów związanych ze sportem. Sprawdźcie ile z nich znacie

- el deporte** – sport
- la gimnasia** – gimnastyka
- el/la deportista** – sportowiec, sportsmenka
- el equipo** – dróżyna
- entrenar** – trenować
- el partido** – mecz, rozgrywka
- correr** – biegać
- nadar** – pływać
- esquiar** – jeździć na nartach
- escuchar** – nurkować
- el árbitro** – sędzia
- estar en forma** – być w formie

A teraz wykonajcie ćwiczenie. Uzupełnijcie zdania właściwym słowem z powyższej listy.

1. El siempre tiene la ultima palabra en un partido.
2. Me gusta en la piscina.
3. Tengo dos entradas para el de mañana.
4. Los deportistas tienen que muchas horas al día.
5. Un de futbol tiene 11 jugadores.
6. Para en forma tienes que hacer mucho
7. Por las mañanas hago un poco de
8. Mi hermano es el profesional.
9. Me gustaen el océano.
10. Voy a a los Pirineos.



Sprawdźcie swoją wiedzę na temat Francji.

Stolica Francji jest:

- a) Marsylia
- b) Paryż
- c) Lyon

Dzieło Leonardo da Vinci „Mona Lisa” możemy podziwiać w:

- a) Muzeum d'Orsay
- b) Luwrze
- c) Centrum Georges Pompidou

W którym z miast francuskich od 1946 roku odbywa się corocznie Międzynarodowy Festiwal Filmowy?

- a) Cannes
- b) Paryż
- c) Nicea

Jak nazywa się rzeka przepływająca przez Paryż?

- a) Loara
- b) Saona
- c) Sekwana

Najsłynniejsza aleja Paryża to:

- a) Pola Elizejskie
- b) Aleja Gwiazd
- c) Aleja Zasłużonych

Tytuł hymnu francuskiego brzmi:

- a) Marsylianka
- b) Republikanka
- c) Paryżanka

Jak nazywa się najłynniejszy wyścig kolarski

Kanał La Manche oddziela Francję od:

- a) Belgii
- b) Włoch
- c) Anglii

Co oznacza nazwa supermarketu „Carrefour”?

- a) skrzyżowanie
- b) świat zakupów
- c) ogromny

Pireneje to naturalna granica oddzielająca Francję od:

- a) Niemiec
- b) Belgii
- c) Hiszpanii

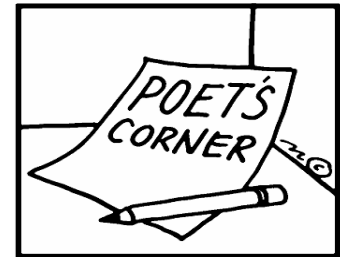
Na której z wysp zakończył życie Napoleon Bonaparte?

- a) Korsyka
- b) Wyspy Wielkanocne
- c) Wyspa Świętej Heleny

Które z wymienionych muzeów nie leży we Francji?

- a) Muzeum Prado
- b) Muzeum d'Orsay
- c) Luwr

Paulina Pitucha, II B



Spróbujcie uzupełnić słowami z ramki wiersz amerykańskiej poetki Emily Dickinson.

ancestor knees chair
grandfather children
everywhere seasons

The Mountain *by Emily Dickinson*

The mountain sat upon the plain
In his eternal.....,
His observation omnifold,
His inquest.....

Theprayed around his
Like round a sire:
.....of the days is he,
Of dawn the

Glossary:

plain – równina

eternal – wieczny

inquest – analiza, dochodzenie

ancestor – przodek

Numer przygotowali:

Beata Gajewska (II A), Weronika Cioch (IIIA1), Weronika Bodak (II C), Patrycja Nowosadzka (II B), Paulina Pitucha (II B)

Opiekunowie numeru:

Dorota Stępniaak, Jadwiga Kopniak